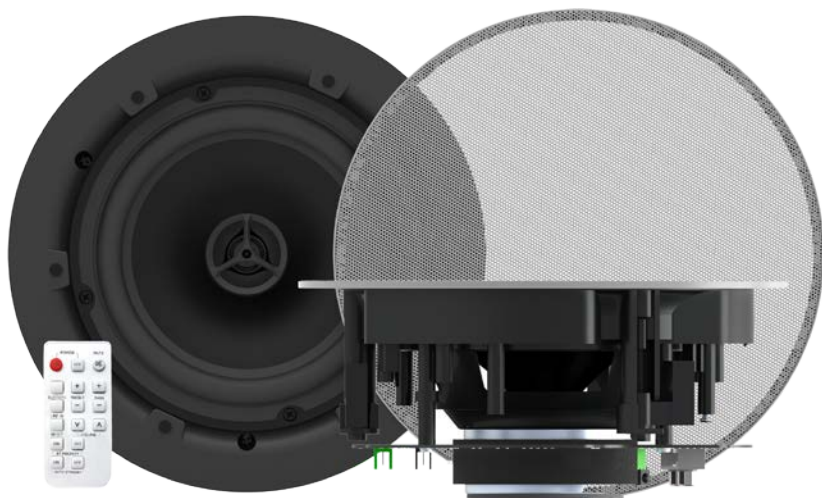


CS-1800P POWERED SPEAKERS

BRUGERMANUAL



Versionsnote: Opdateret til lager med forsendelse efter februar 2018, som har et USB-stik til omdøbning af Bluetooth og ændring af pinkode.

www.visionaudiovisual.com/da/techaudio/cs-1800p

KONFORMITETSERKLÆRING

Når relevant, er Vision-produkter certificerede og overholder alle kendte lokale regulativer iht. "CB-certificering"-standarden. Vision forpligter sig til at sikre, at alle produkter opfylder alle relevante certificeringsstandarder for salg i EU og andre deltagende lande.

Produktet beskrevet i denne brugermanual opfylder standarderne RoHS (EU-direktiv 2002/95/EF) og WEEE (EU-direktiv 2002/96/EF). Dette produkt bør returneres til salgsstedet efter afsluttet produktlevetid med henblik på genanvendelse.

ADVARSLER



FORSIGTIG: RISIKO FOR ELEKTRISK STØD MÅ IKKE ÅBNES

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR ELEKTRISK STØD MÅ DÆKSLET IKKE FJERNES (ELLER BAGBEKLÆDNINGEN). DER ER INGEN DELE INDENI DER KAN VEDLIGEHOLDES AF BRUGEREN. VEDLIGEHOLDELSE SKAL UDFØRES AF KVALIFICERET SERVICEPERSONALE.



Lynet med pilehovedsymbolet indeni en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af ikke-isoleret "farlig spænding" indeni i produktets afskærmning, som kan være tilstrækkelig stærk til at udgøre en risiko for, at personer kan få elektrisk stød.



Udråbstegnet indeni i en ligesidet trekant, skal advare brugeren om tilstedeværelsen af vigtige driftsrelaterede og vedligeholdelsesinstruktioner (servicering) i manualen, som følger med apparatet.

ADVARSEL: FOR AT REDUCERE RISIKOEN FOR BRAND ELLER ELEKTRISK STØD, MÅ DETTE APPARAT IKKE UDSÆTTES FOR REGN ELLER FUGT.

Alle produkter er designet og importeret ind i EU af 'Vision' som fuldt ud ejes af 'Azlan Logistics Ltd.', registreret i England nr. 04625566 i Lion House Pioneer Business Park Clifton Moor York YO30 4GH, Storbritannien WEEE-registrering: GD0046SY



OPRINDELSESERKLÆRING

Alle Vision-produkter er fremstillet i den Kinesiske Folkerepublik.

ANVEND KUN ALMINDELIGE HUSHOLDNINGSSTIKKONTAKTER

Der kan opstå brandfare, hvis enheden forbindes med en stikkontakt med højere spænding.

HÅNDTER STRØMLEDNINGEN FORSIGTIGT

Træk ikke stikket ud af stikkontakten ved at trække i ledningen; træk altid i selve stikket. Det kan beskadige ledningen, hvis du trækker i den. Hvis enheden ikke skal anvendes i et længere tidsrum, skal du koble den fra strømforsyningen. Anbring ikke møbler eller tunge genstande på ledningen, og forsøg at undgå at tabe tunge genstande på den. Der må ikke bindes knude på ledningen. Dels kan ledningen blive beskadiget, og dels kan der opstå en kortslutning, som kan udgøre en risiko for brand.

INSTALLATIONSSTED

Undå at installere dette produkt på følgende steder:

- Våde eller fugtige steder
- Steder der er udsat for direkte sollys eller i nærheden af varmeudstyr
- Ekstremt kolde steder
- Steder der er udsat for megen vibration eller støj
- Steder med dårlig ventilation

Udsæt ikke dette produkt for vandstænk o.l. **ANBRING IKKE GENSTANDE FYLDT MED VÆSKE PÅ ELLER I NÆRHEDEN AF DETTE PRODUKT!**

SÅDAN FLYTTES ENHEDEN

Inden du flytter enheden, skal du trække stikket ud af stikkontakten og frakoble kabler der er koblet til andre enheder.

ADVARSELSTEGN

Hvis du opfatter en underlig lugt eller røg, skal du med samme slukke for produktet og koble strømmen fra. Kontakt din genforhandler eller Vision.

EMBALLAGE

Gem al emballage. Dette er nødvendigt, hvis enheden skal forsendes i forbindelse med reparationer.

HVIS DEN ORIGINALE EMBALLAGE IKKE ANVENDES TIL AT RETURNERE ENHEDEN TIL SERVICECENTRET, DÆKKET SKADER OPSTÅET VED TRANSPORTEN IKKE AF GARANTIE.

WATT

Den mest konsekvente standarder til måling af watt er "Program Power" og "RMS" da de måler gennemsnitlige vedvarende niveauer.

Når højtalere har indbyggede forstærkere, er belastningen (modstand, målt i ohm) kendt, hvilket betyder, at wattnormeringen er fast.

KONNEKTIVITET

Master

Indgang via forbundet kredsløb (3,5 mm minijack)

Denne indgang fungerer kun, når IR-kontakten er slukket. Slut ikke en telefon eller bærbar computer direkte til denne indgang.

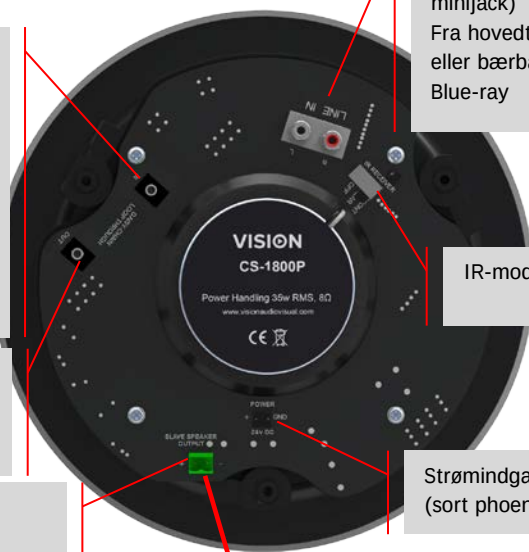
Udgang via forbundet kredsløb (3,5 mm minijack)

Højttalerudgang (grønt phoenix-stik)

Referenceniveau-indgang (2-phono eller 3,5 mm minijack)
Fra hovedtelefonstik på telefon eller bærbar computer, eller Blue-ray

IR-modtagerkontakt

Strømindgang (sort phoenix-stik)



Slave



HØJTTALERKABEL

Et 5 meter langt højtalerkabel er vedlagt til at forbinde master til slave. Du kan bruge andet højtalerkabel. Det skal være uafskærmet med en tykkelse på ikke mindre end 0,75 mm.
GARANTIE VIL IKKE VÆRE GÆLDENDE, HVIS DU BRUGER ET IKKE-EGNET AFSKÆRMET KABEL, F.EKS. PHONO- ELLER MINIJACK-KABEL

IR-MODTAGERKONTAKT

FRONT - den forreste IR-modtager vil være aktiv, dvs. IR-fjernbetjening kan anvendes normalt.

BAG - den bageste IR-modtager vil være aktiv, dvs. IR-modtageren i fronten vil være deaktiveret. Egnet til integrering af kabelført styresystem.

SLUKKET - både forreste og bageste modtagere, og phono-indgangen er deaktiveret. Brug dette, når indstillingen er »slave-sæt« i forbundet kredsløb.

FORBUNDET KREDSLØB

Du kan tilslutte flere sæt sammen - ingen begrænsninger for antal af sæt. Det første sæt i kæden er »master sæt«, som skifter indgange og justerer lydstyrken.

Alle »slave-sæt« skal have IR-kontakt indstillet til OFF (slukket), som deaktiverer phono-indgang og aktiverer minijack-indgang.

IND - modtager post-mix referenceniveau-signal fra andet CS-1800P sæt. Alle sæt, der modtager signal gennem denne indgang, er »slave sæt«. Denne indgang fungerer kun, når IR-modtagerkontakten er slukket.

Bemærk: Slut ikke en telefon eller bærbar computer direkte til denne indgang. Denne indgang er kun til signal, der er blevet behandlet af en forforstærker.

UD - formidler post-mix referenceniveau-signal til et andet sæt.

BLUETOOTH AUTOMATISK SKIFT

Brug BT PRIORITY på fjernbetjeningen for at aktivere automatisk skift fra referenceniveau-indgang til Bluetooth-indgang, når en Bluetooth-enhed er parret.

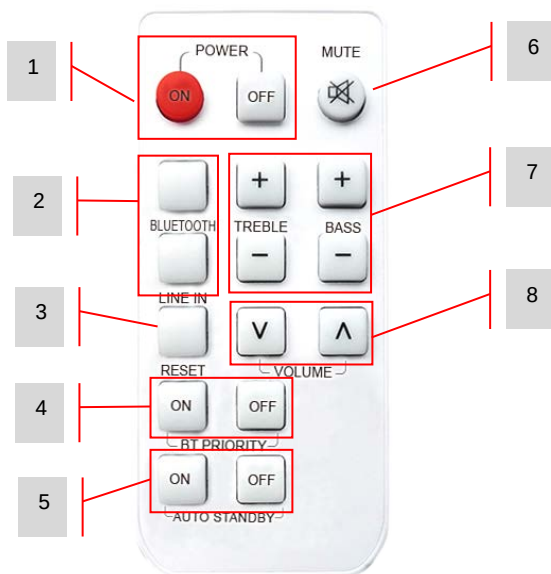
Hvis slukning skal udføres manuelt.

Bemærk: Bluetooth er ikke altid implementeret korrekt på pc'er, så det fungerer muligvis ikke korrekt.

AUTO STANDBY

Brug AUTO STANDBY på fjernbetjeningen for at aktivere automatisk standbyfunktion. Dette sætter højttalerne på standby efter 30 minutters inaktivitet.

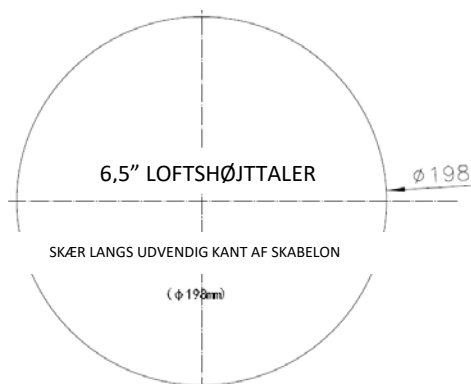
FJERNBETJENING



1. Tænd og sluk
2. VALG AF INDGANG Bluetooth /referenceniveau (kabelført) indgang
3. RESET nulstil til fabriksindstilling
4. BLUETOOTH PRIORITET skifter automatisk, når BT-enhed er parret
5. AUTO STANDBY aktiverer eller deaktiverer
6. LYDLØS
7. TONE diskant og bas
8. LYDSTYRKE

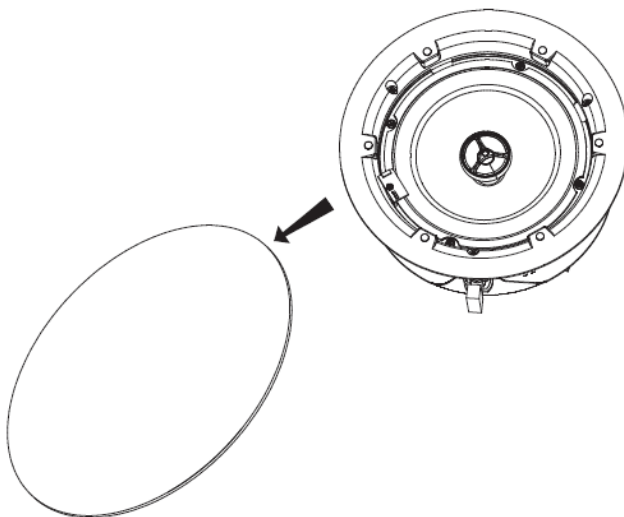
INSTALLATION

1. SKÆR HULLER I LOFTSPLADER Tegn rundt om den medfølgende papskabelon (cirklen har en diameter på 198 mm). Skær langs denne linje.

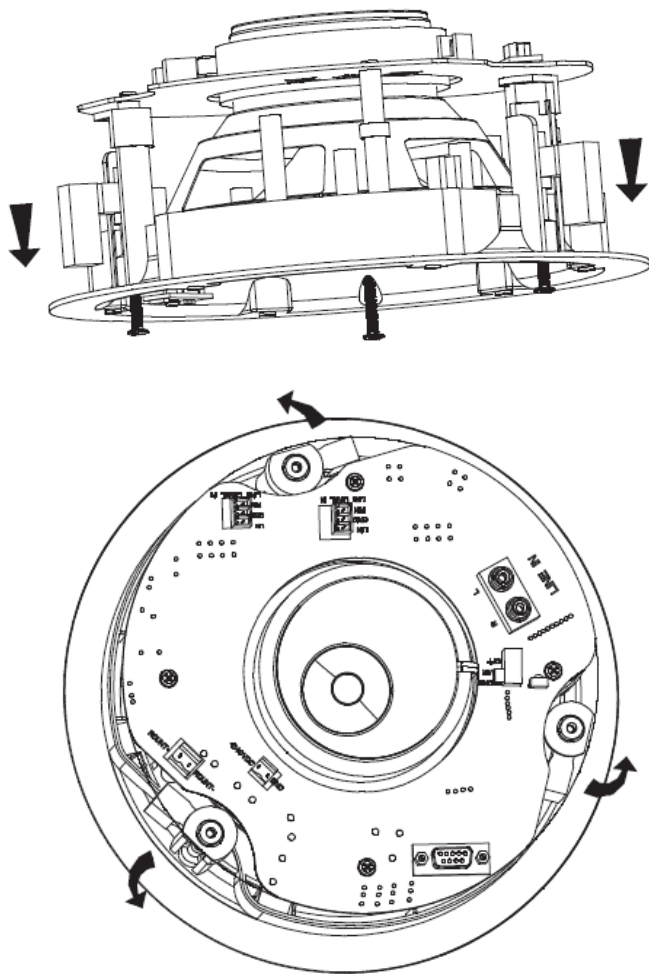


BEMÆRK: Disse højttalere kan kun monteres de steder, hvor der er et nedforskallet loft.

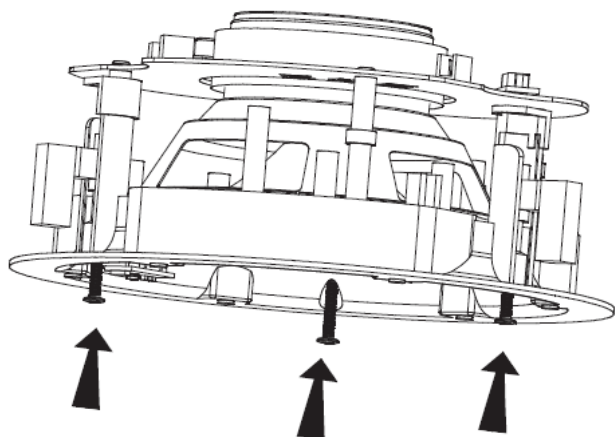
2. FJERN GITTER Fjern fra højttalerne.



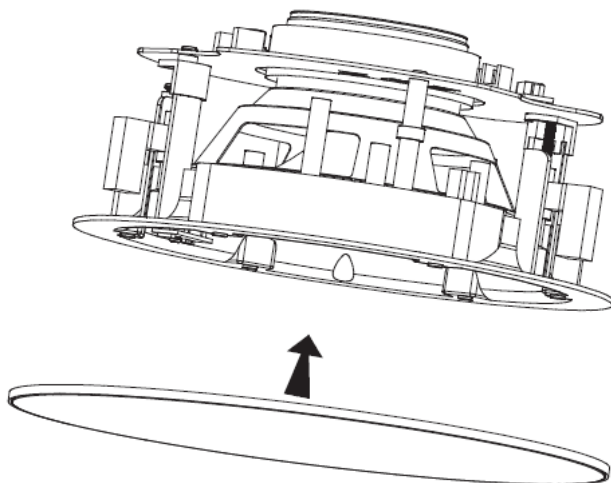
3. LØSN KLAMPER Løsn de viste skruer. Monteringsklamperne vil dreje i.



4. SÆT I LOFTSPLADER Spænd skruerne som vist nedenfor. Monteringsklamperne vil automatisk dreje ud og fastspændes til loftspladen.



5. SÆT GITTERET PÅ Det holdes på plads af magneter.



BEMÆRK: Disse højttalere er ikke vandtætte og er ikke designet til at fungere i meget fugtige områder.

STATUSINDIKATORER

På frontpanelet findes der en række af status-LED'er:

BLÅ LED - Bluetooth-indgang

Blinker langsomt: Bluetooth er i parring-tilstand

Tændt: Enhed er parret

Hvis enheden ikke er parret, vil den slukkes efter 10 minutter.

GUL - Referenceniveau-indgang

Tændt: kabelindgang er valgt

RØD LED - viser slukket-status

Blinker langsomt: lydløs aktiveret

Blinker hurtigt: IR fra fjernbetjening modtages

Tændt: højttalere slukket

BLUETOOTH-INDGANG

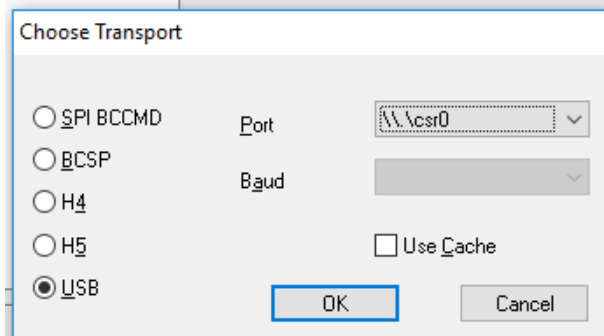
STANDARD PIN: 1111

Når højttalere tændes, eller når Bluetooth vælges, vil Bluetooth-radioen være i parringstilstand i 10 minutter. Blå LED blinker, mens radioen er i parringstilstand, og lyser derefter konstant, når den er parret.

Hvis "Bluetooth-prioritet" er aktiveret, vil højttalerne automatisk skifte til Bluetooth-kilden, når en enhed parres.

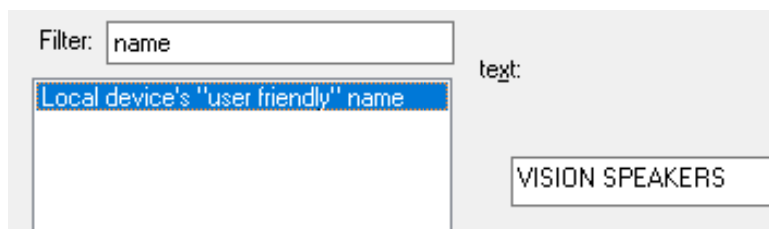
SKIFT NAVN OG PIN FOR BLUETOOTH-ENHED

1. DOWNLOAD OG INSTALLÉR BLUESUITE SOFTWARE (KUN WINDOWS) FRA <https://visionaudiovisual.com/techaudio/cs-1800p/>
2. PAR TELEFON MED HØJTTALERNE
3. TRYK PÅ KNAPPEN PÅ BAGSIDEN AF DEN OVERORDNEDE HØJTTALER Slip, når den blå LED på fronten slukker
4. SLUT PC TIL HØJTTALEREN MED USB-KABEL (MEDFØLGER IKKE)
5. KØR PSTool-PROGRAMMET. Vælg **USB\csr0** port, som vist nedenfor

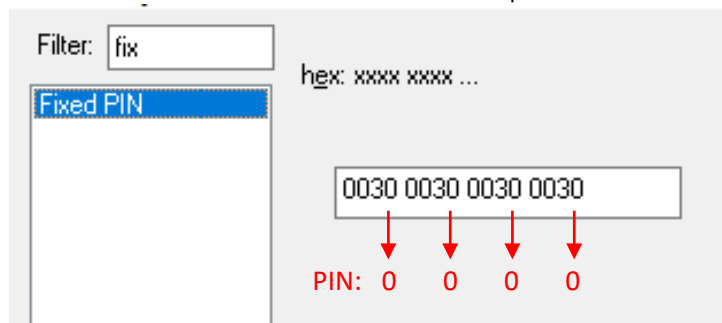


BEMÆRK: Hvis porten ikke vises, indlæs drivere manuelt fra *C:\Program Files (x86)\CSR\BlueSuite 2.6.4\drivers*

6. SKRIV "NAVN" I FILTER Indstil, og vælg **Set**



7. SKRIV "FIX" I FILTER Den aktuelle PIN i dette eksempel vises nedenfor:



Indstil PIN (sidste nummer for hver gruppe), tryk på **Set** og **Reset BC**.

RS-232 KODER

Dette produkt kan betjenes med den medfølgende fjernbetjening eller med et professionelt AV-betjeningssystem vha. RS-232 koder.

Baudrate: 9600

Pin 2 – Rx

Pin 3 – Tx

Pin 5 - GRD

HEX-koder	På fjernbetjeningen	Funktion
95 11 11	ON	Tag af standby
95 15 15	OFF	Sæt i standby
95 05 05	MUTE	Slå lyd til/fra (automatisk standby aktiveres efter 30 minutters lydløs)
95 01 01	BLUETOOTH	Indgangsvalg "Bluetooth"
95 09 09	LINE IN	Indgangsvalg "Line In"
95 08 08	TREBLE+	Øg diskantforstærkningen med +1 dB
95 0D 0D	TREBLE-	Sænk diskantforstærkningen med -1 dB
95 0C 0C	BASS+	Øg basforstærkningen med +1 dB
95 12 12	BASS-	Sænk basforstærkningen med -1 dB
95 10 10	RESET	Nulstil tonen
95 07 07	VOL+	Lydstyrke + (annullerer også lydløs, hvis aktiv)
95 0B 0B	VOL-	Lydstyrke - (annullerer også lydløs, hvis aktiv)
95 02 02	BTPRIORITYON_	BT PRIORITET TÆNDT
95 04 04	BTPRIORITYOFF_	BT PRIORITET SLUKKET
95 00 00	AUTOSTANDBYON	AUTO STANDBY TÆNDT
95 5C 5C	AUTOSTANDBYOFF	AUTO STANDBY SLUKKET
95 A0 A0		Lydstyrketrin 0 minimum
95 A1 A1		Lydstyrketrin 1
95 A2 A2		Lydstyrketrin 2
95 A3 A3		Lydstyrketrin 3
95 A4 A4		Lydstyrketrin 4

95 A5 A5		Lydstyrketrin 5
95 A6 A6		Lydstyrketrin 6
95 A7 A7		Lydstyrketrin 7
95 A8 A8		Lydstyrketrin 8
95 A9 A9		Lydstyrketrin 9
95 AA AA		Lydstyrketrin 10
95 AB AB		Lydstyrketrin 11
95 AC AC		Lydstyrketrin 12
95 AD AD		Lydstyrketrin 13
95 AE AE		Lydstyrketrin 14
95 AF AF		Lydstyrketrin 15
95 B0 B0		Lydstyrketrin 16
95 B1 B1		Lydstyrketrin 17
95 B2 B2		Lydstyrketrin 18
95 B3 B3		Lydstyrketrin 19
95 B4 B4		Lydstyrketrin 20
95 B5 B5		Lydstyrketrin 21
95 B6 B6		Lydstyrketrin 22
95 B7 B7		Lydstyrketrin 23
95 B8 B8		Lydstyrketrin 24
95 B9 B9		Lydstyrketrin 25
95 BA BA		Lydstyrketrin 26
95 BB BB		Lydstyrketrin 27
95 BC BC		Lydstyrketrin 28
95 BD BD		Lydstyrketrin 29
95 BE BE		Lydstyrketrin 30
95 BF BF		Lydstyrketrin 31
95 C0 C0		Lydstyrketrin 32
95 C1 C1		Lydstyrketrin 33
95 C2 C2		Lydstyrketrin 34
95 C3 C3		Lydstyrketrin 35
95 C4 C4		Lydstyrketrin 36 maksimum

En kommando består af 95, og derefter kommandoen to gange.

f.eks. tænd: send **95**, og derefter send **11** to gange.

Hver del af koden begynder med "0x", så den fulde kode er 0x**95** 0x**11** 0x**11**

Tabel 2: Returkoder

HEX-koder	Navn	Funktion	Returko der		Bemærkninger
98 D0 D0	STANDBY	Arbejdsstatus for højttaler	0	1	TÆNDT/Arbejder = 1 SLUKKET/Standby = 0
98 D1 D1	MUTE	Lydløs tændt/slukket	0	1	Deaktiver lydløs = 0 Lydløs = 1
98 D2 D2	PT2314E_SELE CT	Indgangsvalg	0	1	Bluetooth = 0 Linjeindgang = 1
98 D3 D3	PT2314E_GAI N_GET	Øget lydstyrke	0	36	36 trin i alt
98 D4 D4	PT2314E_B_G AIN_GET	Øget bas	0	14	14 trin i alt
98 D5 D5	PT2314E_T_G AIN_GET	Øget diskant	0	14	14 trin i alt
98 D6 D6	BT_BIT	Bluetooth-status	0	2	BT parret = 0 BT-parring = 1 BT SLUKKET = 2
98 D7 D7	BT_PRIORITY	Status for BT- prioritet	0	1	BT-prioritet slukket = 0 BT-prioritet tændt = 1
98 D8 D8	AUTO_STAND BY	Status for auto standby	0	1	Automatisk standby slukket = 0 Automatisk standby tændt = 1

FEJLFINDING

Hvis dit system ikke fungerer korrekt, henvises der til følgende oplysninger.

Problem	Korrektion
Ingen strømlampe	Kontrollér strømkilden, og strømindgang-kablet Kontrollér sikringen i strømkabel-stikket Kontrollér batteriet i fjernbetjeningen
Strømlampen lyser, men der er ingen lyd	Skru op for lydstyrken med fjernbetjeningen. Sørg for, at der er skruet helt op for udgangslydstyrken på din testenhed, og at den fungerer gennem de indbyggede højttalere.
Brummen eller støj	Kontrollér, at alle indgangskabler er afskærmet korrekt. Kabel af ringe kvalitet med ujævn afskærmning forvolder støj. Lange kabler har særlig tendens til at opfange støj. Tilføjelse af ferritkerner kan hjælpe med at reducere dette. Sørg for, at alle kildeenheder er koblet til den samme strømkilde. Hvis frakobling af strømmen til en bærbar computer løser problemet, så er dette helt sikkert årsagen til problemet.
Slavehøjttaleren virker ikke	Kontrollér højttalerkablet for at sikre, at der er korrekt forbindelse i begge ender. Om muligt testes med en anden slavehøjttaler.
Slavehøjttaleren er mere stille end masterhøjttaleren	Dette skyldes typisk brug af forkert kabel mellem master- og slavehøjttaleren. Hvis det er for tyndt eller for afskærmet. Udskift omgående kablet.
Enheden kobles ikke til Bluetooth.	Bluetooth-driverimplementering på Windows pc'er er ikke forenelig. Du skal eventuelt hente drivere fra din computerproducents websted igen, og det er ikke en gang en garanti for, at det vil virke.
IR-fjernbetjening virker ikke	Kontrollér, om IR-kontakt på bagpanel er sat til front eller bag

SPECIFIKATIONER

HØJTALERMÅL: 232 x 95 mm (diameter 224 mm uden gitter)

UDSKÆRINGSSTØRRELSE: 198 mm

PAKKESTØRRELSE: 250 x 250 x 270 mm

HØJTALERVÆGT

Master: 1,3 kg

Slave: 1,2 kg

KARTONVÆGT 4,0 kg (pr. par)

KONSTRUKTIONSMATERIALE: Plast (ABS)

FARVE: Hvid

TEKNISKE OPLYSNINGER:

Forstærkerudgang: 2 x 30 watt (RMS)

Bashøjtaler: 6,5" polypropylen

Diskanthøjtaler: 0,5" silke

Udgangsimpedans: 8 ohm

Følsomhed: 89 dB (1w/1m)

Frekvensrespons: 80 Hz-20 kHz

Strømforbrug: ≤ 70 W

TILSLUTNING AF MASTER-HØJTALER:

Referenceniveau-indgang: 2-phono eller 3,5 mm minijack

Højtalerudgang: Phoenix-stik

Indgang via forbundet kredsløb: 3,5 mm minijack

Udgang via forbundet kredsløb: 3,5 mm minijack

SLAVE HØJTALERINDGANG:

Højtalerindgang: Phoenix-stik

MEDFØLGENDE TILBEHØR:

1 x højtalerkabel 5 m langt

1 x fjernbetjening (batteri medfølger: CR2025 3V Li-Mn)

STRØMFORSYNING: 100-240 V 50/60 Hz vekselstrøm ekstern strømforsyning – 24 volt/3 A.

Transformer i laptop-stil. Indeholder 4 x 0,5 m figur-8-strømkabler:

Storbritannien/EU/USA/Australien. Jævnstrømskablets længde: 4 m.

Transformerens mål: 120 x 52 x 32 mm

GARANTI: Livslang returret til forhandler

OVERHOLDELSE: RoHS, CE/EMC, IEC, FCC, SIG, RCM, TVC

BESTILLINGSKODE TIL RESERVEDELE: CS-1800P [SAP: 3715630]

LIVSLANG GARANTI MED RETURRET TIL FORHANDLER

Dette produkt fås med en livslang garanti med returret til forhandler. Hvis du har problemer, skal du angive en DETALJERET BESKRIVELSE af fejlen.

Visse Vision-produkter er meget tekniske og kræver fejlfinding af alle elementer i installationen, da det muligvis ikke er en fejl i Vision-produktet. På baggrund af dette kan producenten nægte at ombytte enheden, hvis der ikke er angivet en tilstrækkelig beskrivelse.

- Denne garanti gælder kun for den originale køber og kan ikke overføres.
- Denne garanti beskytter dig mod følgende:
 - o Alle komponenters driftssvigt, herunder strømforsyningen.
 - o Skader konstateret, når produktet første gang tages ud af emballagen, hvis det rapporteres inden for 24 timer efter køb.
- Hvis produktet ikke virker ved levering, har du 21 dage fra købsdatoen til at informere den nationale distributør via din AV-forhandler.
- Den originale køber er ansvarlig for forsendelse af produktet til Visions udpegede servicecenter.
- Visions erstatningsansvar er begrænset til omkostningen ved ombytning af en defekt enhed under garanti, med undtagelse af dødsfald eller kvæstelse (EU85/374/EEC).
- Hvis produktet er udgået, vil Vision refundere købsprisen i stedet for en ombytning.
- Denne garanti beskytter ikke dette produkt mod fejl, der er forårsaget af misbrug, forkert brug, forkert installation, ustabil eller fejlagtig strømtilførsel eller ændring.

Vision bestræber sig på at sende en erstatningsenhed inden for 5 arbejdsdage, men dette er ikke altid muligt, i hvilket tilfælde den vil blive sendt så hurtigt, det kan lade sig gøre.

JURIDISK ANSVARFRASKRIVELSE: Da vi forpligter os til at forbedre vores produkter, kan oplysningerne ovenfor ændre sig uden forudgående varsel. Denne brugermanual er udgivet uden garanti, og alle forbedringer eller ændringer i brugermanualen nødvendiggjort af typografiske fejl, unøjagtigheder i den aktuelle information eller forbedringer af programmer og/eller udstyr kan ske når som helst og uden varsel. Sådanne ændringer vil blive inkluderet i nyere udgaver af brugermanualen.